



Algemene administratie van de  
DOUANE en ACCIJNZEN

Afz.: Dienst Accijnsprocedures - Koning Albert II-laan 33, bus 37, 1030 Brussel

De Administrateur-generaal

uw bericht van

uw kenmerk

ons kenmerk  
D.A./D.D./D.M. 003.121

bijlage(n)  
2 schema's

**EMCS en PLDA (ECS) – Uitvoer van accijnsgoederen buiten de EU**

**A. UITVOER VAN ACCIJNSGOEDEREN DIE ZICH IN EEN HIER TE LANDE GEVESTIGD  
BELASTINGENTREPOT BEVINDEN**

De uitvoer buiten de EU van accijnsgoederen die zich in een belastingentrepot bevinden, wordt opgevolgd door 2 systemen, met name:

- EMCS: aan de hand van het e-AD (elektronisch administratief document), voorzien van een ARC-nummer (Administratieve Referentie Code), tussen het belastingentrepot van vertrek en het kantoor van uitvoer;
- PLDA (ECS): aan de hand van het UGD (uitvoergeleidedocument) voorzien van een MRN-nummer tussen het kantoor van uitvoer en het kantoor van uitgang.

Concreet betekent dit dat de accijnsbeweging tijdelijk wordt opgeschort voor de beweging tussen het kantoor van uitvoer en het kantoor van uitgang: van zodra de effectieve uitgang of de weigering werd vastgesteld en geregistreerd in ECS zal deze uitgangsbevestiging/weigering meegedeeld worden aan EMCS. Via dit systeem zal de erkend entrepouder op de hoogte gebracht worden van de effectieve uitgang of eventuele weigering van de betrokken goederen.

Teneinde de uitvoerbeweging beter te kunnen opvolgen, zullen gefaseerd nationaal enkele aanpassingen doorgevoerd worden.

**Vanaf april 2015** verandert de wijze waarop de uitvoeraangifte ingevuld moet worden:

- het formaat van het nettogewicht is voortaan maximaal n..11,2
- vak 40: steeds verwijzen naar de overeenstemmende body record unique reference van het e-AD

In de loop van **het eerste kwartaal van 2016** zal de automatische crosscheck ingevoerd worden tussen het e-AD en de uitvoeraangifte bij de validatie van dit laatste document: zo moeten de GN-codes, het nettogewicht en het kantoor van uitvoer op het uitvoerdocument gelijk zijn aan de in het e-AD vermelde gegevens.

Voor meer informatie over uw dossier kunt u terecht bij:

Wanneer de gegevens van beide documenten overeenkomen, kan de uitvoerprocedure verdergezet worden. Indien de gegevens niet gelijk zijn, zal het uitvoerdocument niet gevalideerd worden. De uitvoerder zal zijn aangiftebericht moeten verbeteren en het opnieuw insturen.

De belangrijkste wijzigingen en aandachtspunten worden verder in de tekst in het vet aangeduid en moeten vanaf nu toegepast worden

Hieronder wordt de te volgen procedure volledig beschreven – tevens zijn in bijlage twee schema's opgenomen die de procedure verduidelijken (gewone uitvoerprocedure en vereenvoudiging bij uitvoer – zie onderscheid hieronder):

### **1. Opstellen e-AD**

De erkend entrepouhouder-afzender stelt in EMCS een e-AD op met vermelding in de vakken "soort bericht", 1a ("code soort bestemming"), 5 ("handelaar geadresseerde") en 8a ("kantoor van uitvoer") van de volgende gegevens:

#### 1.1. Vak "soort bericht":

Code 1 of 2 moet vermeld worden waarbij deze codes het volgende betekenen:

- Code 1: standaardindiening (geen toepassing van een domiciliëringsprocedure uitvoer inzake douane)

OF

- Code 2: toepassing van een domiciliëringsprocedure uitvoer inzake douane:

Alléén als de aangever beschikt over een vergunning erkend entrepouhouder EN een vergunning vereenvoudiging bij uitvoer (hetgeen binnen EMCS de domiciliëringsprocedure uitvoer wordt genoemd) heeft, mag "code 2" in vak "soort bericht" aangeduid worden. Concreet betekent dit dat de erkend entrepouhouder-aangever dus gemachtigd is om beide documenten (e-AD en uitvoeraangifte) vanuit het belastingentrepot van vertrek in te dienen; naast de vergunning erkend entrepouhouder werd door de betrokken douanediens ook een vergunning domiciliëring bij uitvoer afgeleverd.

#### 1.2. Vak 1a ("code soort bestemming"):

In vak 1a moet in dit geval steeds "Code 6 – uitvoer" vermeld worden.

#### 1.3. Vak 5 ("handelaar geadresseerde")

In vak 5 moeten de gegevens vermeld worden van de aangever verantwoordelijk voor de uitvoeraangifte (de persoon die de afzender bij het kantoor van uitvoer vertegenwoordigt en die wordt weergegeven in vak 14 van de uitvoeraangifte). De gegevens van de in een derde land gevestigde geadresseerde mogen hier niet vermeld worden.

**Toekomstgericht (februari 2016) zal het verplicht worden om het EORI-nummer van deze verantwoordelijke op te geven in het elektronisch bericht. Indien het een aangifte met toepassing van de domiciliëringsprocedure betreft (code 2 in vak 1 van het e-AD), dient de aangever hier eveneens zijn EORI-nummer op te geven gezien hij ook verantwoordelijk is voor het indienen van de uitvoeraangifte.**

#### 1.4. Vak 8a ("code kantoor van uitvoer"):

In vak 8a moet het kantoor vermeld worden, waar de aangifte ten uitvoer, in toepassing van artikel 161, lid 5 van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad - het communautair douanewetboek - zal ingediend worden. Het kantoor van uitvoer is het kantoor **bevoegd voor het toezicht op de plaats waar de exporteur is gevestigd of waar de goederen zijn verpakt of met het oog op de uitvoer in of op het vervoermiddel zijn geladen. Afwijkingen worden volgens de procedure van het Comité vastgesteld** (zie ook cijfer 2 hierna).

Het betreft in geen geval het kantoor van uitgang.

Bijvoorbeeld : De uitvoeraangifte wordt **ingediend** op het hulpkantoor Brussel, maar de accijnsgoederen zullen het grondgebied van de EU verlaten via hulpkantoor Antwerpen. Het hulpkantoor Brussel is in deze situatie het kantoor van uitvoer en dient dus te worden opgegeven in vak 8a van het e-AD. Het hulpkantoor Antwerpen is in dit geval het kantoor van uitgang én wordt enkel weergegeven in vak 29 van de uitvoeraangifte.

Volledigheidshalve dient hier nog vermeld worden dat het betrokken kantoor van uitgang nooit vermeld wordt in het e-AD; dit kantoor is enkel opgenomen in de uitvoeraangifte.

Op de website van de Europese Commissie kunnen de bevoegde kantoren van uitvoer worden geselecteerd. De directe link is de volgende:

[http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds2/col/col\\_search\\_home.jsp?Lang=nl](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/col/col_search_home.jsp?Lang=nl)

Door te klikken op de eerste zoekmogelijkheid, namelijk "Zoek informatie douanekantoor via Land, Regio, Stad en Status", kan eenvoudig het gewenste kantoor van uitvoer per land worden teruggevonden. Er kan een combinatie worden ingevuld van "land" en "type van verkeer" of slechts één van deze opties. Hierbij moet worden opgemerkt dat bij deze zoekfunctie alle "functies" reeds zijn geselecteerd. Om bij de zoekactie enkel de kantoren van uitvoer te verkrijgen, dient men alle functies af te vinken, met uitzondering de functie "EXP – KANTOOR VAN UITVOER"

Verder kan nog worden gemeld dat de overige zoekopties die op deze site van de Europese Commissie worden aangeboden zijn: informatie opzoeken over een douanekantoor via 'de gebruikelijke naam' en via 'het referentienummer'. Tevens wordt informatie geboden over de officiële feestdagen.

#### 1.5. Vak 17f ("nettogewicht")

Gezien er een verschillend formaat bestaat voor het invullen van het nettogewicht op een elektronisch ingereikte uitvoeraangifte en op een elektronisch ingereikt e-AD zal vanaf april 2015, voor aangiften die betrekking hebben op uitvoer van accijnsgoederen, zowel in EMCS en PLDA als maximaal formaat n..11,2 worden toegepast; dus maximaal 11 numerieke karakters waarvan er maximaal 2 decimaal kunnen zijn.

Met andere woorden kunnen de volgende situaties zich voordoen:

- hetzij van 1 tot 11 numerieke karakters zonder decimalen;
- hetzij van 1 tot 10 numerieke karakters met 1 decimaal;
- hetzij van 1 tot 9 numerieke karakters met 2 decimalen.

Na validatie van het e-AD door het geautomatiseerde systeem EMCS wordt een administratieve referentiecode (ARC) toegekend. Het e-AD krijgt de status "aanvaard".

## 2. Indienen aangifte ten uitvoer

De uitvoerder dient een aangifte ten uitvoer in bij het kantoor van uitvoer waarvan de code vermeld is in vak 8a van het e-AD.

De aangifte ten uitvoer moet worden opgesteld met inachtneming van de bepalingen van artikel 161, lid 5 van Verordening (EEG) nr. 2913/92 "(Communautaire douanewetboek)" op het kantoor van uitvoer vermeld in vak 8a van het e-AD <sup>(1)</sup>. Ze moet verwijzen naar het e-AD op volgende manier:

2.1. Eerste deelvak van vak 37 van het Enig document – "Regeling":

Afhankelijk van de situatie dient de code "1000", "1045" of "1100" vermeld te worden.

2.1.1. code "1000"

Wanneer de accijnsgoederen onder de accijnsschorsingsregeling in het belastingentrepot geproduceerd werden en vervolgens uitgevoerd worden onder de accijnsschorsingsregeling naar een derde land, dient de code 1000 vermeld te worden.

In de praktijk is dit het meest voorkomende geval. Als voorbeeld kan hier gegeven worden: door een Belgische brouwerij geproduceerd bier dat uitgevoerd wordt naar Amerika.

**Ook voor de uitvoer van accijnsgoederen afkomstig vanuit een in een andere lidstaat gevestigd belastingentrepot, dient deze code "1000" vermeld te worden voor zover de codes "1045" en "1100" ( zie hieronder) niet van toepassing zijn.**

2.1.2. Code "1045"

De code "1045" mag enkel gebruikt worden wanneer accijnsgoederen (bijvoorbeeld wijn uit Australië), na in het vrije verkeer gebracht te zijn (dus na betaling van de invoerrechten) en onder de accijnsschorsingsregeling in een belastingentrepot geplaatst te zijn, vervolgens worden uitgevoerd.

In de praktijk is dit een situatie die zelden voorkomt.

2.1.3. Code "1100"

Een bijzonder geval betreft de voorafgaande uitvoer van accijnsgoederen in het kader van de regeling actieve veredeling (artikel 115, lid 1, onder b) van het Communautaire douanewetboek). Hiervoor dient de code "1100" vermeld te worden. Voorafgaande uitvoer is het systeem dat toelaat dat veredelingsproducten, verkregen van equivalente goederen, worden uitgevoerd buiten het douanegebied van de Europese Unie vóór de plaatsing van invoergoederen onder de regeling actieve veredeling, schorsingssysteem. Het betreft hier bijvoorbeeld de uitvoer van sigaretten vervaardigd van tabaksbladeren die de status hebben van communautaire goederen, alvorens uit derde landen herkomstige tabaksbladeren onder de regeling actieve veredeling worden geplaatst.

## 2.2. Vak 38 van het Enig document – Nettogewicht

**Gezien er een verschillend formaat bestaat voor het invullen van het nettogewicht op een elektronisch ingereikte uitvoeraangifte en op een elektronisch ingereikt e-AD zal vanaf april 2015, voor aangiften die betrekking hebben op uitvoer van accijnsgoederen, zowel in EMCS en PLDA als maximaal formaat n..11,2 worden toegepast; dus maximaal 11 numerieke karakters waarvan er maximaal 2 decimaal kunnen zijn.**

**Met andere woorden kunnen de volgende situaties zich voordoen:**

- hetzij van 1 tot 11 numerieke karakters zonder decimalen;
- hetzij van 1 tot 10 numerieke karakters met 1 decimaal;
- hetzij van 1 tot 9 numerieke karakters met 2 decimalen.

<sup>1</sup> Zie daartoe de omzendbrief nr. D.D. 224.754 van 18 januari 2001 betreffende uitvoer van goederen – bevoegdheid van de kantoren (D.I. 537.02), raadpleegbaar op [www.fisconet.fgov.be](http://www.fisconet.fgov.be)

### 2.3. Vak 40 van het Enig document – “Voorafgaand document” :

In vak 40 moet code “Z” vermeld worden, gevolgd door de vermelding “AAD” , het ARC-nummer (21 karakters) en het body record unique reference nummer (3 cijfers) waarvan de goederen overeenstemmen met het goederenartikel in de uitvoeraangifte. Het body record unique reference nummer moet steeds 3 cijfers bevatten, desgevallend dient het links aangevuld te worden met nullen.

Een uitvoerdocument kan verschillende goederenlijnen bevatten. Elke goederenlijn kan in vak 40 (voorafgaand document) slechts 1 ARC – nummer bevatten. Een ARC kan niet gesplitst worden over verschillende uitvoeraangiftes heen. Vanuit wettelijk standpunt wordt een goederenlijn als aangifte beschouwd.

Voor elke body record unique reference van het e-AD dient een afzonderlijk goederenartikel op de uitvoeraangifte te worden opgemaakt. De goederencode (GN-code), het nettogewicht en het kantoor van uitvoer moeten op zowel het e-AD EN op de uitvoeraangifte identiek zijn.

#### Voorbeeld:

ARC XXXXXX1230XXXXXXXXXX1 heeft 3 body records met als body record unique reference de nrs 1, 2 en 3. Op de overeenstemmende uitvoeraangifte dienen 3 goederenartikelen voor te komen waarvoor in vak 40 de volgende vermelding voorkomt:

- i. Artikel 1: Z-AAD- XXXXXX1230XXXXXXXXXX1001
- ii. Artikel 2: Z-AAD- XXXXXX1230XXXXXXXXXX1002
- iii. Artikel 3: Z-AAD- XXXXXX1230XXXXXXXXXX1003

### 2.4. Rechterbenedenhoek van vak 44 van het Enig document :

Bij gebruik van de codes “1000” of “1100” in het eerste deelvak van vak 37 van de uitvoeraangifte dient de nationale code “4X0” vermeld te worden in de rechterbenedenhoek van vak 44 van deze aangifte met als doel de koppeling te verzekeren tussen de uitvoeraangifte en het elektronisch administratief document (e-AD). De omschrijving van de code “4X0” luidt als volgt:

*“Koppeling tussen de uitvoeraangifte en het elektronisch administratief document (e-AD)”*

Afhankelijk van de in het eerste deelvak van vak 37 vermelde code, dient vak 44 bijgevolg als volgt te worden ingevuld:

- \* code “1000” werd ingevuld in het eerste deelvak van vak 37:  
In vak 44 moet de code “4X0” ingevuld worden.
- \* code “1045” werd ingevuld in het eerste deelvak van vak 37:  
Vak 44 dient niet ingevuld te worden
- \* code “1100” werd ingevuld in het eerste deelvak van vak 37:  
In vak 44 moet de code “4X0” ingevuld worden.

Schematisch voorgesteld:

Vak 37	Vak 44
1000	4X0
1045	Geen specifieke vermelding
1100	4X0

Indien het een groePAGEZENDING betreft waarbij de uitvoeraangifte wordt ingediend op de plaats waar de goederen worden overgeladen met het oog op de uitvoer (een afwijking op het algemene principe dat de uitvoeraangifte moet ingediend worden op het douanekantoor dat bevoegd is voor het toezicht op de plaats waar de exporteur gevestigd is of waar de goederen zijn verpakt of met het oog op de uitvoer in of op het vervoermiddel zijn geladen) moet code "4000" toegevoegd worden in vak 44 van het Enig document (niet in de rechterbenedenhoek). **Dit is een toepassing van § 11 a) van de omzendbrief nr. D.D. 224.574 van 18 januari 2001 betreffende uitvoer van goederen – bevoegdheid van de kantoren (D.I. 537.02).**

**Deze code is opgenomen op blz. 12 van bijvoegsel 6 d) van de toelichting van het Enig document (zie codereeks 4000 t/m 4004).**

Indien de betrokken zending aangevangen is onder de **noodprocedure inzake EMCS** moeten voormelde vakken 40 en 44 als volgt ingevuld worden:

- Vak 40 : in dit vak moet code "Z" vermeld worden, gevolgd door de vermelding "FAD" en het LRN- nummer waarmee de betrokken zending werd geïdentificeerd in vak 9a van het manueel document (nooddokument ten geleide van overbrengingen van accijnsgoederen onder schorsing van accijns - uitvoer) van de afzender.

Rechts dient de LRN aangevuld te worden met het body record unique reference nummer, welke op zijn beurt links dient opgevuld te worden tot 3 karakters overeenkomstig het voorbeeld in 2.2 hierboven.

De goederen moeten overeenstemmen met het goederenartikel waarin deze vermelding wordt aangebracht.

De datum van opstelling van het manuele document, dat wordt gebruikt in de noodprocedure, wordt ingevuld in de aanvullende informatie van het voorafgaand document.

- Vak 44:
  - i. Rechterbenedenhoek van vak 44 van het enig document : code "4X0";
  - ii. De nieuwe code 4013 aangevuld met het accijnsnummer van de erkend entrepouthouder-afzender.

Indien het een groePAGEZENDING betreft waarbij de uitvoeraangifte wordt ingediend op de plaats waar de goederen worden overgeladen met het oog op de uitvoer (een afwijking op het algemene principe dat de uitvoeraangifte moet ingediend worden op het douanekantoor dat bevoegd is voor het toezicht op de plaats waar de exporteur gevestigd is of waar de goederen zijn verpakt of met het oog op de uitvoer in of op het vervoermiddel zijn geladen) moet code "4000" toegevoegd worden in vak 44 van het Enig document (niet in de rechterbenedenhoek). **Dit is een toepassing van § 11 a) van de omzendbrief nr. D.D. 224.574 van 18 januari 2001 betreffende uitvoer van goederen – bevoegdheid van de kantoren (D.I. 537.02).**

**Deze code is opgenomen op blz. 12 van bijvoegsel 6 d) van de toelichting van het Enig document (zie codereeks 4000 t/m 4004).**

### **3. ECS stuurt aangifte ten uitvoer naar kantoor van uitgang**

De verdere opvolging van de uitvoerbeweging tussen het kantoor van uitvoer en kantoor van uitgang gebeurt via het Export Control System (ECS)<sup>2</sup>. Het kantoor van uitvoer stuurt een AER (Anticipated Export Record) naar het kantoor van uitgang en de goederen kunnen op basis van een uitvoergeleidedocument, voorzien van een MRN-nummer, worden aangebracht op het kantoor van uitgang (zie § 15 van de omzendbrief nr. D.D. 277.560 van 25 juli 2007 betreffende Export Control System (ECS) – Europees systeem voor controle op de uitvoer (D.I. 537.02), raadpleegbaar op [www.fisconet.fgov.be](http://www.fisconet.fgov.be) ).

#### **4. Kantoor van uitgang stuurt bevestiging van verlaten EU-grondgebied door naar kantoor van uitvoer**

Het douanekantoor van uitgang zendt een elektronisch bericht van uitgang (exit confirmation) naar het kantoor van uitvoer bedoeld in cijfer 2) wanneer wordt vastgesteld dat de accijnsgoederen het douanegebied van de Europese Unie hebben verlaten (zie § 22 van de omzendbrief nr. D.D. 277.560 van 25 juli 2007 betreffende Export Control System (ECS) – Europees systeem voor controle op de uitvoer (D.I. 537.02), raadpleegbaar op [www.fisconet.fgov.be](http://www.fisconet.fgov.be) ).

#### **5. Kantoor van uitvoer zal e-AD naar status 'afgeleverd' wijzigen op basis van uitgangbevestiging verkregen van kantoor van uitgang**

Het kantoor van vertrek zal via EMCS op de hoogte gebracht worden en de status van het e-AD zal automatisch van de status "aanvaard" naar de eindstatus "afgeleverd" wijzigen. Door deze statuswijziging zal EMCS een bericht van uitvoer sturen naar de erkend entreehouder-afzender waardoor deze op de hoogte gebracht wordt van de aanzuivering van de beweging.

Indien op het kantoor van uitgang verschillen worden vastgesteld, of indien dit kantoor oordeelt dat de uitgang van de goederen niet kan worden toegestaan, zullen het kantoor van uitvoer en het kantoor van vertrek via EMCS op de hoogte gebracht worden. Het e-AD krijgt de status "geweigerd".

De verder te ondernemen stappen kunnen zijn:

- wanneer er verschillen werden vastgesteld: de afzender dient aan het bevoegde hulpkantoor de oorzaak mee te delen. Dit kantoor is bevoegd om te oordelen of de accijnzen al dan niet verschuldigd zijn;
- wanneer de uitgang werd geweigerd: de afzender zal een nieuwe bestemming aan het betrokken e-AD moeten geven door middel van het insturen van een bericht van wijziging van bestemming in EMCS.

### **B. UITVOER VAN ACCIJNSGOEDEREN DIE ZICH IN EEN BELASTINGENTREPOT IN EEN ANDERE LIDSTAAT BEVINDEN**

De erkend entreehouder-afzender die gevestigd is in een andere lidstaat moet artikel 161, § 5 van het Communautair Douanewetboek toepassen. Dit artikel bepaalt dat de aangifte ten uitvoer moet ingediend worden bij het kantoor dat bevoegd is voor het toezicht op de plaats waar de exporteur is gevestigd of waar de goederen zijn verpakt of met het oog op de uitvoer in of op het vervoermiddel zijn geladen. Afwijkingen worden volgens de procedure van het Comité vastgesteld.

In de praktijk wordt vastgesteld dat de in België ingediende uitvoeraangiften als voorafgaand document een ARC vermelden van een e-AD die werd opgesteld in een andere lidstaat. Zoals hierboven vermeld, zouden deze situaties echter maar uitzonderlijk mogen voorkomen. De bevoegde controlediensten van de AADA zullen deze uitvoeraangiften aan grondige controles onderwerpen en de nodige acties ondernemen opdat het voornoemd artikel 161, § 5 juist wordt toegepast.

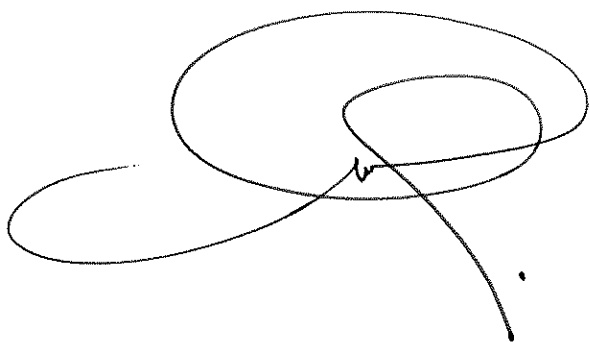
<sup>2</sup> ECS maakt deel uit van PLDA.

## C. SLOTBEPALINGEN

Eventuele vragen over deze procedure kunnen gesteld worden op volgend mailadres:  
[emcs.support@minfin.fed.be](mailto:emcs.support@minfin.fed.be)

De nota D.A. 258.262 van 11 april 2013 wordt ingetrokken.

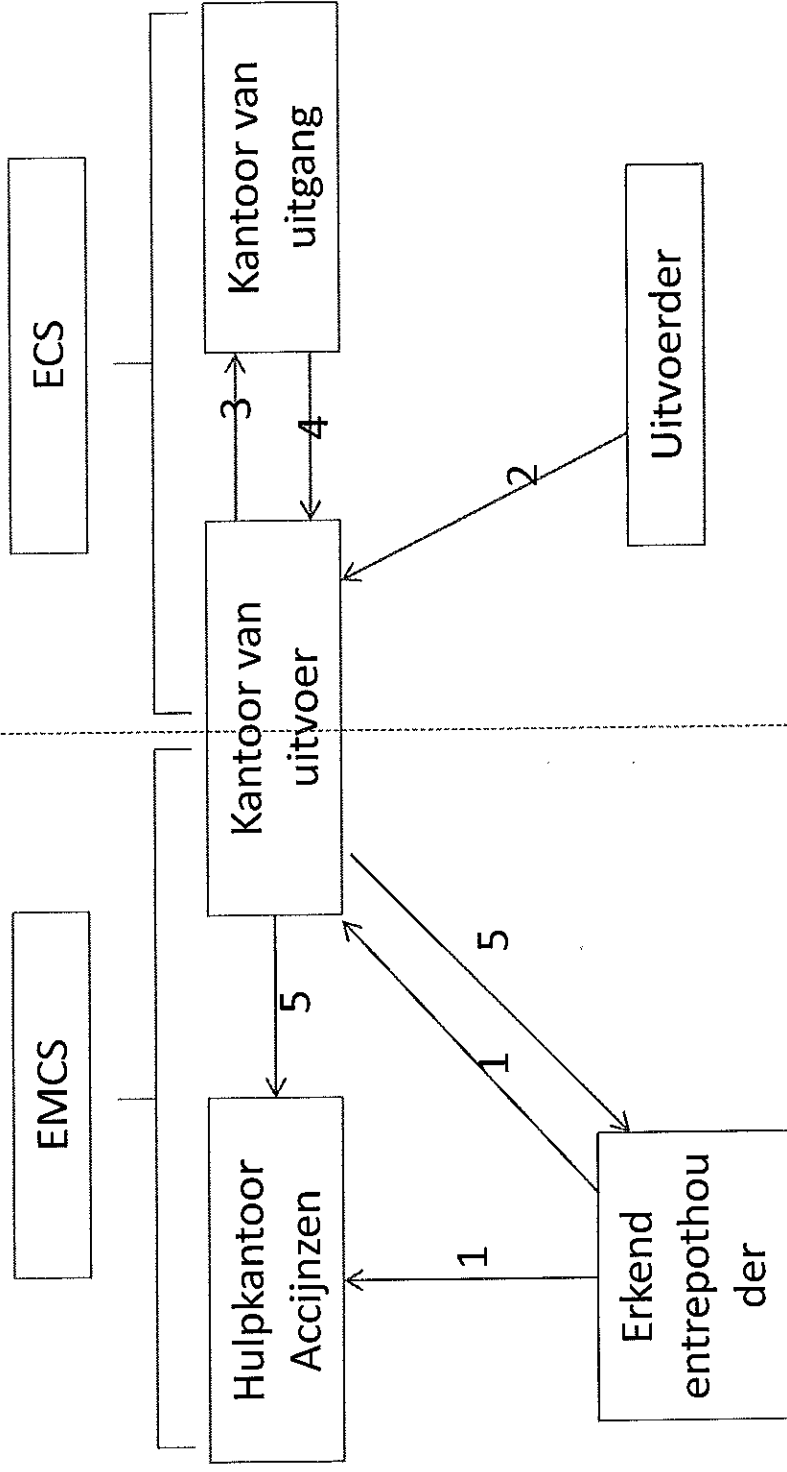
De bepalingen van het Boekwerk Accijns Bewegingen (D.I. 720) terzake moeten niet verder gevolgd worden; ze zullen bij een volgend supplement gewijzigd worden.

A handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and a long, sweeping tail that ends in a small dot.

Noël COLPIN

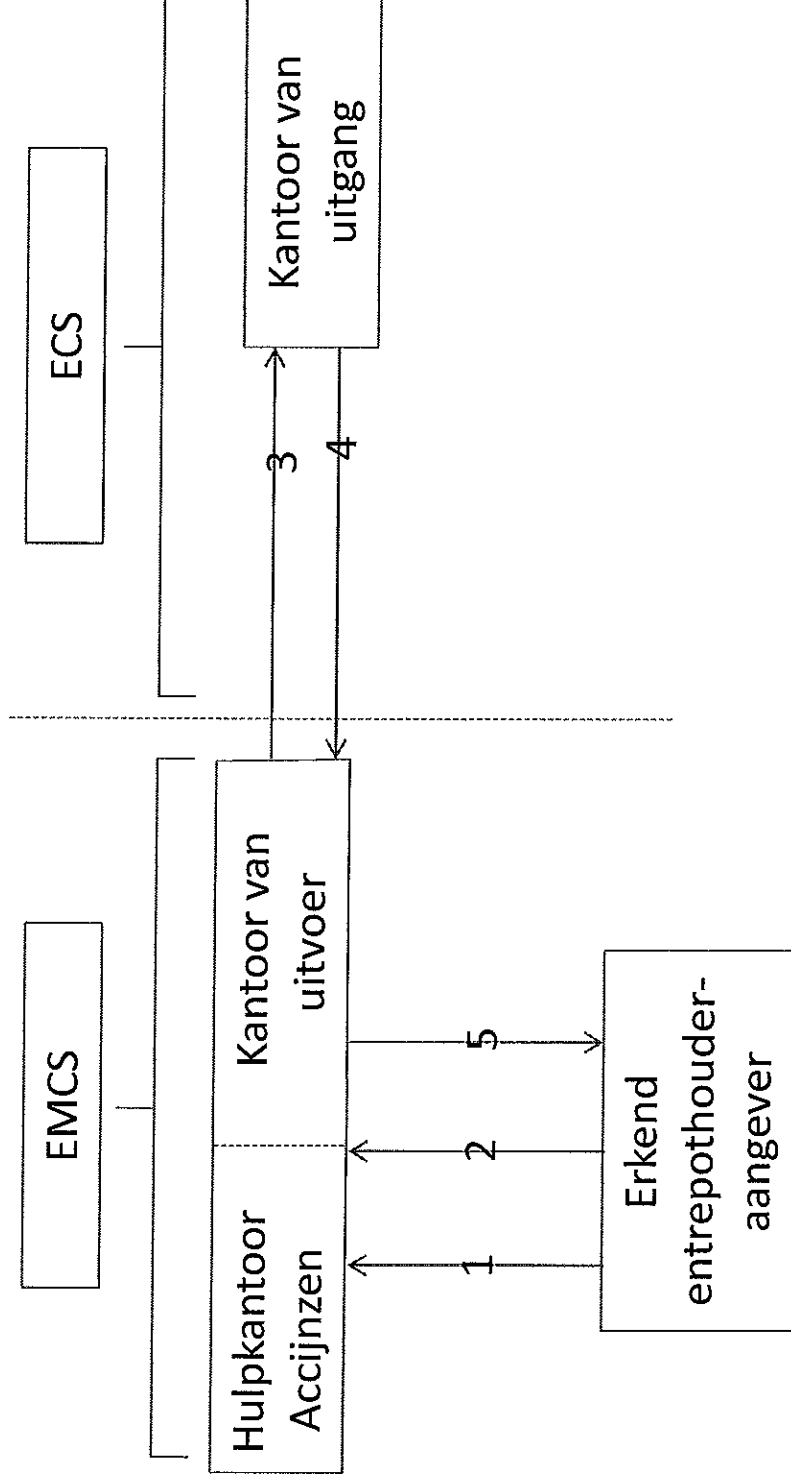


## UITVOER ACCIJNSGOEDEREN – GEWONE PROCEDURE



1. Insturen e-AD door erkend entrepothouder (IE 815) met in vak 8a het kantoor van uitvoer waar aangifte ten uitvoer ingediend zal worden
2. Indienen aangiften ten uitvoer op kantoor van uitvoer zoals vermeld in e-AD
3. ECS stuurt aangifte ten uitvoer naar kantoor van uitgang
4. Kantoor van uitgang stuurt bevestiging van verlaten EU-grondgebied door naar kantoor van uitvoer
5. Kantoor van uitvoer kan e-AD naar status 'afgeleverd' wijzigen op basis van uitgangbevestiging verkregen van kantoor van uitgang (IE 818 wordt gestuurd naar hulpkantoor en erkend entrepothouder)

# UITVOER ACCIJNSGOEDEREN – DOMICILIËRINGSPROCEDURE INZAKE DOUANE



1. Insturen e-AD door erkend entrepouhouder (IE 815) met in vak 8a het kantoor van uitvoer waar aangifte ten uitvoer ingediend zal worden
2. Indienen aangiften ten uitvoer op kantoor van uitvoer zoals vermeld in e-AD
3. ECS stuurt aangifte ten uitvoer naar kantoor van uitvoer
4. Kantoor van uitgang stuurt bevestiging van verlaten EU-grondgebied door naar kantoor van uitvoer
5. Kantoor van uitvoer kan e-AD naar status 'afgeleverd' wijzigen op basis van uitgangbevestiging verkregen van kantoor van uitgang (IE 818 wordt gestuurd naar hulpkantoor en erkend entrepouhouder)